



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014年10月30日

州長 CUOMO 宣佈全球最大規模商業計畫大賽的 100 萬美元獎金獲得者

ASi, LLC 贏得 43North 的頭等獎；其餘 10 名決賽選手各自奪得 500,000 美元或 250,000 美元來於 Buffalo 投資創立企業

本項大賽吸引了全世界對 Buffalo 創業界的關注目光

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈 ASi, LLC 贏得全球最大規模商業計畫大賽 43North 的 100 萬美元頭等獎。本項競賽是州長 Buffalo Billion 計畫的專案之一，為全球企業提供 500 萬美元獎金來激發他們最具創意的理念與想法。其餘 10 名決賽選手各自獲得了 500,000 美元或 250,000 美元的現金獎金，用於進一步於紐約州 Buffalo 發展壯大其企業。在所有決賽選手向由商業和創業領域專家組成的評判團展示了其創意並回答了提問之後，於 10 月 30 日在 Shea's 表演藝術中心(Shea's Performing Arts Center)宣佈了獲獎名單。

「事實證明，43North 競賽極其成功地展示了 Buffalo 的實力與魅力，」州長 Cuomo 說。「全世界的企業皆開始關注紐約州中的機會，以及 Buffalo 是個怎樣的地方。我恭喜 ASi，並歡迎他們來到位於正在復甦的紐約州西部的新家。」

副州長 Robert J. Duffy 說：「得益於本競賽，該等企業擁有了一生難得的機會，將各自獨一無二的遠見卓識和商業才智帶到紐約州西部不斷發展的創業環境中。州長 Cuomo 正在兌現其 Buffalo Billion 計畫的承諾，讓這座城市成為全球企業領袖的目的地，並創造就業和新的經濟機會。我恭喜我們所有的 43North 獲獎者，並期待著他們融入由 Buffalo Billion 激發的蓬勃向上的經濟勢頭中。」

頒獎典禮將這屆創始大賽的 43North 週活動推向高潮，而在 Buffalo 舉辦的為期一週的豐富慶祝活動吸引了當地的企業家和創業者及更廣闊的企業屆人士。除現金獎勵之外，43North 決賽選手亦可於 Buffalo 獲得為期一年的免費孵化空間、相關領域導師的指導，並可參加其他的商業激勵計畫，如 Start-Up NY。

Chinese

另外，43North 向「人民選擇獎」(The People's Choice Award)得主 Genetesis 額外獎勵了 10,000 美元現金。該公司將會在於 43North 決賽期間贏得的 250,000 美元之外再獲得這筆現金獎勵。「人民選擇獎」由 Larkin Development Group 贊助，授予在 10 月 16 日至 10 月 30 日之間利用為其公司專門指定的推特標記產生最大推送量的團隊。

43North 競賽首輪的時間為 2 月 5 日至 5 月 31 日，最初共收到 6,932 份商業計畫。來自一系列專業領域的超過 274 名評委經歷了長達一個月的正規而嚴謹的評審，從 2,603 份合資格的提交計畫中遴選出 113 名半決賽入圍者進入第二輪。十一名決賽入圍者進入了競賽第三輪，即最後一輪競爭一系列現金獎，包括 100 萬美元的頭等現金大獎、六項 500,000 美元大獎和四項 250,000 美元大獎。依照競賽規則，所有獲獎者皆需將自己的公司遷至紐約州 Buffalo，時限為一年。

決賽選手於週四向由全國七名資深評委組成的評判團展示了其商業創意，評委包括：EDventure Holdings 主席 Esther Dyson；Roswell Park 癌症研究所名譽所長兼健康政策主任 David Hohn 醫學博士；福布斯雜誌編輯 Randall Lane；Lerer Hippeau Ventures 執行董事 Kenneth Lerer；及 Pegula Sports & Entertainment 總裁兼執行長 Kim Pegula。

43North 指導委員會主席 Jordan Levy 說：「43North 旨在發掘來自全球的世界級創業者並吸引他們來到 Buffalo – 我們已做到了這一點。我恭喜我們所有的決賽選手從來自 96 個國家及所有 50 個州的 7,000 名參賽者中脫穎而出，如今贏得資金資源來幫助他們創立有機會改變世界的了不起的新公司。我們期待著看到這些卓越的領袖及其公司在紐約州西部社區中繁榮發展。」

43North 的主要資金贊助來自州長 Cuomo 的 Buffalo Billion 計畫、紐約電力局(New York Power Authority, NYPA)和 Launch NY。2013 年 5 月，紐約電力局理事會批准為引領 43North 競賽的 Buffalo 非營利風險投資發展組織 Launch NY 撥款 540 萬美元。作為本次商業計畫大賽資本的 NYPA 資金源自於紐約州西部電力收益分配委員會(Western New York Power Proceeds Allocation Board)對將該電力局 Niagara 電力專案之未利用水電的銷售收益用於經濟發展的建議。

紐約電力局主席及 Erie 郡居民 John R. Koelmel 說：「非常振奮看到 43North 競賽在其創始年便取得如此大的成績。紐約電力局十分榮幸為資助該競賽發揮自己的重要作用，並無比興奮地期待著透過我們 11 位勝者的創新活動創造出創業動力、經濟發展機會和就業。」

紐約州西部區域經濟發展理事會(Western New York Regional Economic Development Council)聯席主席及 Larkin Development Group 執行合夥人 Howard Zemsky 說：「舉辦全球最大規模的商業計畫大賽並非易事。如沒有州長 Cuomo 的工作和領導，43North 商業大賽便不可能實現，更不必說獲得如此顯著的成功。向十一位勝者表示祝賀 – 這是紐約州西部歷史性的一刻。」

紐約州西部區域經濟發展理事會聯席主席及布法羅大學(University at Buffalo)校長 Satish K. Tripathi 說：「本屆競賽向全國和全世界清晰地表明，Buffalo 向企業敞開大門。州長 Cuomo 的 Buffalo Billion 計畫已將 Buffalo 納入其中。作為創新和創業中心，Buffalo 正在成為企業、行業及創業者夢

想中的目的地。同時，43North 充分印證出 Buffalo Billion 所激發出的這股動力。我們歡迎所有獲獎者來到 Buffalo，並期待著與他們所有人合作實現他們的創業夢。」

Launch NY 執行長 Marnie LaVigne 說：「州長 Cuomo 的 43North 商業計畫大賽旨在讓 Buffalo 成為全球創業者實現夢想的地方。今夜這些潛力無限的獲勝者的成功讓該地區成為全球矚目的焦點，吸引了其他想要利用 Buffalo 快速成長起來的充滿活力之新創業生態系統的其他創業者的目光。我對獲獎者表示祝賀，並期待著看到 Launch NY 利用我們的指導和種子資金資源來協助他們發展壯大。」

Empire State Development 總裁、執行長兼會長 Kenneth Adams 說：「得益於州長 Cuomo 的遠見和領導，我們已將許多重要的創新者和行業領袖吸引到紐約州西部來收穫 43North 商業計畫大賽帶來的成果。這項 Buffalo Billion 計畫正在創造機會來營造本地創業環境，在一種鼓勵合作和成功的氛圍中由經驗豐富的導師和同儕提供支援。我期待著見證該等 43North 勝者取得成就。」

郡長 Mark Poloncarz 說：「得益於州長 Cuomo 的領導，43North 計畫讓 Erie 郡成為全球矚目的焦點，並將其打造為一流商業創新者一試身手及成長為我們新經濟中富有建設性一員的完美地方。我歡迎這十一位勝者帶著他們的創意、創新及隨其而來的正能量來到 Erie 郡。本次競賽已幫助鞏固了我們作為世界級營商之地的美譽。」

市長 Byron Brown 說：「藉此向 43North 商業計畫大賽的獲勝者、所有助力該項大賽取得如此成功的參與人士及 Buffalo 蒸蒸日上的企業界的成員們表示祝賀。隨著 Buffalo 近期開展創紀錄的經濟開發活動，本市較以往更加悉心地致力於為那些能夠透過開創創新企業來於未來為市民創造好工作的創業者們創造新機會。我感謝州長 Cuomo 對 Buffalo 做出的持久貢獻，並期待著看到 43North 商業大賽的獲勝者在 Buffalo 發展壯大。」

100 萬美元頭獎獲得者：ASi, LLC

家鄉：紐約州 Tonawanda

ASi, LLC 的快速金屬成型系統旨在藉由提供性優價廉的零件來革新製造業。該公司的工藝旨在強化金屬，透過品質更輕、壽命更長的零件來改善引擎和植入型醫療器械等的效能。ASi, LLC 亦計畫透過打破離岸價將就業機會帶回美國。

六名 500,000 美元獎金獲得者：

EcoBreeze

家鄉：臺灣臺北

EcoBreeze 是一種革命性的無風扇冷卻解決方案，可使用多臺振動風扇產生持續漩渦流。該產品可在戶外使用，具有高度可靠、設計靈活、成本低廉等特點，是 ICT 和 LED 照明冷卻的理想之選。

Energy Intelligence

家鄉：馬薩諸塞州 Somerville

Energy Intelligence 是一家新興的清潔技術公司，致力於開發超緊湊的道路安裝式技術，可將制動裝置中廢棄的動能轉化成可再生電力。該專利技術可用於減速地帶，如車庫入口、收費站和稱重站，可在現場驅動設備以降低電費。

Eulyis UK Limited

家鄉：蘇格蘭愛丁堡

Eulyis UK 是一家開創性的開發公司，致力於優化全球的藥物准入。Eulyis UK 攜手世界衛生組織 (World Health Organization)、蓋茨基金會(Gates Foundation)及其他主要機構，力求於全球範圍內商業化 SVS 技術以擴大救命藥品的准入。

Medical Conservation Devices, LLC

家鄉：紐約州 Batavia

依託於布法羅大學獨家授權的專利組合，Medical Conservation Devices 已開發出一款低成本的麻醉機，力求擴大麻醉法於全球的使用，包括之後將批准的給危重患者服鎮靜劑以及同時對多達 8 名患者實施麻醉。

Raland Therapeutics, Inc.

家鄉：紐約州 Fairport

Raland Therapeutics 是一家處於發展階段的生物設備公司，專攻植入性生物感測器。該公司的 CytoComm™ 生物感測器是一種即時監控系統，利用活細胞來「讀取」患者對化學療法的生理反應。該系統亦支援度身定制劑量策略，以減少經常影響患者生活品質的毒性。

triMirror

家鄉：加拿大安大略省 Markham

triMirror 擁有全球首款即時試衣解決方案，可將真實衣服穿在精準的虛擬人身上。該技術會透過張力圖向消費者展示衣服的鬆緊度、衣服在走動時的情況，並會展示該衣服與其他衣服並排比對的情況。使用者甚至亦可用手指試衣服的質地。

四名 250,000 美元獎金獲得者：

Asana Medical, Inc.

家鄉：佛羅里達州 Miami Lakes

Asana Medical 尋求透過一種可刺激身體自愈的專利待批型醫療設備為令人虛弱的消化疾病提供一種全新療法，從而提高患者的健康品質和生活品質。Asana Medical 提供一種無需用藥、無需手術的新療法。這種顛覆傳統的療法面向規模達 90 億美元的潰瘍性結腸炎市場。

Genetesis LLC

家鄉：俄亥俄州 Mason

Genetesis 是一家生物技術公司，專注於優化藥品設計，透過應用可分析即時功能性心電生理學資訊的全新演算法來治療心律疾病。藉由採用專利待批的系統，包括非侵入式感測器陣列和強大的軟體，Genetesis 能夠在服用藥物之前量化藥物反應情況。

HemoGenyx, LLC.

家鄉：紐約州紐約市

HemoGenyx 是一家生物技術公司，致力於開發革命性新療法來治療血液疾病，如白血病和淋巴瘤。該公司利用一類特殊的細胞來產生無癌造血幹細胞。HemoGenyx 的療法可顯著提高骨髓移植療效，無需捐獻者。

KeepUp

家鄉：紐約州紐約市

KeepUp 是一款生產力應用，可幫助您從社交媒體找回自己的生活，不會遺漏生活中的重要時刻。KeepUp 可追蹤六個社交媒體網站上的 12 項重大生活事件，讓您能夠控制您所關注的人、所看到的事和更新的時間。

關於 43North

州長 Andrew M. Cuomo 的 Buffalo Billion 計畫是 43North 的主要資金來源，並得到了紐約電力局 (NYP&A) 和 Launch NY 的支援。其他支援方包括 National Grid、Orange Capital、Buffalo Niagara Enterprise、Buffalo Office Interiors、Perfect Sense、Larkin Square、Superior Group、Rich Products Corporation、M&T Bank、Delaware North Companies、SoftBank Capital、Buffalo Niagara Partnership、Bright Buffalo Niagara、Phillips Lytle LLP 等。完整名單位於 www.43north.org/43north-sponsors。

欲知詳情，請造訪 www.43north.org。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People

Performance * Integrity * Pride

Chinese